Első évfolyam. 44. szám. Székely-Udvarhely, 1895. október 27.

SZÉKELY-UDVARHELY

KÖZIGAZGATÁSI, KÖZGAZDASÁGI, KÖZMŰVELŐDÉSI ÉS SZÉPIRODALMI HETILAP.

UDVARHELYVÁRMEGYE ÉS AZ UDVARHELYVÁRMEGYEI KÖZSÉGI ÉS KÖRJEGYZŐK EGYLETE HIVATALOS KÖZLÖNYE.

Előfizetési díjak: Egész évre 4 frt. Fél évre 2 frt. Negyed évre 1 frt. Egy példány ára 8 kr. Papeknak és tanítóknak egész évre 3 frt — Hirdetések és előfizetési díjak a Kiadóhivatalban (Betegh Pál könyvnyomdája) intézendők.

Megjelenik hetenkint egyszer: vasárnap.

Felelős szerkesztő: **Dr Vajda Emil.**

Segédszerkesztő: **Solymossi Endre.**

Főmunkatársak: **Pogány Kornél.** **Embery Árpád.**

Kiadó- és hirdetőhivatal: Betegh Pál.

A lap szellemi részéi illető közlemények a főszerkesztőhöz intézendők. Kéziratok nem adatnak vissza. — Hirdetmények olcsó árszabály szerint számittatnak. — Egyes példányok kapható Gál Ádám és Ambrózy Lajosnál.

Nyilttér petit sora 15 kr. Bélyeg díj külön 30 kr.

A nőegylet reformja.

(R.) A szerdai fülleréstélyek ez évi sorozata f. hó 23-án megkezdődött s ezen egyszersmind megnyilt az udvarhelyi téli saison. Valóságos eseményszámba mehet kis városunkban ez a megnyitó ünnepség, mert azt jelenti, hogy az egyhanguság, a csend, az unalom uralkodása megszünt s örökébe a változatos, élénk szórakozás népszerii királya lép. Megkezdődnek újra azok a kedves, kedélyes, otthonos „kötőkék", melyek hivatva vannak fülleréket gyüjteni az árváknak és nyomorultaknak, s egyszersmind szellemi élvezetet nyujtani városunk közönségének, mely a központtól oly távol esik, de a melyben a kiválóan nagy intelligens elem föltétlen megkivánja, hogy a szórakozások szemesebb fajtáját is időről-időre megizlelhesse. Igen, a nőegylet**nek kellős** hivatása van, daczára annak, hogy az alapszabályok csak egyről: a szegények és árvák segélyezéséről tesznek emlitést. Az alapszabályok szerint a szórakozást nyujtó s csekély belépitidjal rendezett fülleréstrek csak **eszköz** a fent jelzett czél megvalósitására. Nos, csak egyet kell fordituunk a dolgon s a helyzet képe egészen megváltozik. — „Szellemi élvezetet nyujtani a közönségnek s elsősorban a nőegylet fiatal leányfiatalainak, czélpezse másik tulajdonát, hivatását azzal dicsér társaságnak, mely ama másik nemes czélnak szolgálatában már eddig is oly maradandó érdemeket szerzett. A nőegylet ne csak „szegényeket s árvákat segélyező" hanem „önképző s közművelődési egylet" is legyen. A mi eddig eszköz volt, az legyen czentul czél, még pedig elsőrendű czél segyenrangu azzal a másikkal; ezért vajjon ki tagadná, hogy a nőképzés s a közművelődés előmozditása fontosságban és alapokat hatásban amannak mögötte maradna?

Fiatal leányaink — mikor elhagyják az iskolapadokat — ugyszólván teljesen nélküloznek minden szellemi továbbképzést és nélküloznek ezt éppen abban a korban, midőn erre leggetőbb szükségük volna, midőn lelkük erre leggelkonyabb, midőn szivük, kedélyük, értelmiségük legjobban áhitja a szellemi világ kincseinek megismerését és megszerzését. A szellemet képző, a női müveltséget előmozditó s a szivet nemesitő felolvasások, a lelket gyönyörködtető zenei, müvészeti produkcziók kiegészitenék s teljessé tennék azt a nevelést, melynek oly szilárd s oly kitünő alapot vetnek meg leányiskoláinkban.

De e szép epitlet összeomlik, ha magára hagyjuk, elhanyagoljuk, időről-időre nem renováljuk, meg nem ujitjuk élkességeit. A nőegylet, mely már fennállása óta különben is a kulturegylet szerepét viszi városunkban, illeti e magasztos hivatása czéltudatos, buzgó betöltése.

Hangsulyozzuk azt, hogy a nőképzés és a közművelődés ezen munkája czéltudatos legyen, vagyis: a nőegylet hasson oda, hogy tagjainak, városunk fiatal hölgyeinek alkalom nyiljék komoly, tudományos, könnyed modorban irt, élvezetes felolvasások hallgatására; másrészt minden tőle telhető módon gondoskodjék arról, hogy tagjai hetenkint vagy két hetenkint egyszer müvészi zene és ének előadásokban is gyönyörködhessenek. Szép és nemes dolog a jótékonyság, szép és ke lemes dolog a táncz, de föltétlenül szép, nemes és kellemes az önképzés, a szellemi müvelődés s a szellemi élvezetek.

Nézetünk szerint könnyü volna megnyerni városunk kiválóbb müveltségi téréjét és asszonyait hetenkint egy egy könnyued modorban irt csevegésszerü tudományos felolvasás tartására, különösen akkor, ha a kezdeményezés s a felkérés egyenesen a nőegylet lebeléből, elnökségétől indulna ki. Sőt nemütköznék semmi nehézségbe, havonta egyszer, vagy időnkint meghivni körünkbe egy-egy fővárosi v. kolozsvári tudóst, irót, hirlapirót v. müvészt, a mint az a magyarországi kultur egyletekben szokásos.

A fülleréstélyek programmjának ének és zene-számait is élénkebbekké, változatosabbakká, elvezetesebbekké lehetne tenni, ha a nőegylet zongorát vásárolna s igy alkalmat nyujtana, hogy a hölgyközönségünk soraiban nem kis számmal található tősünk, technikával és izléssel játszó diletkitünő, a nyilvánosság előtt felléphessenek s játékukkal szórakoztassanak. Az önképzés előmozditását látnók abban is, ha a nőegylet fiatal leány tagjai időnkint bemutatnák haladásukat a zene, eseteg az ének, szavalat, sőt az irodalmi felolvasások terén is.

Alkalomszerünek tartottuk e propositióval fellépni most, midőn az erőtelies, viruló, hatalmas alaptőkével rendelkező nőegylet megnyitja fényes multtal dicsekvő, hagyományos, jövőnnel s czélyeinek sorozatát. Most, midőn a minap rendezett s kitünően sikerült közvacsoravval ujra bebizonyitotta, hogy a mit ő kezdeményez, a mi az ő aegise alatt történik, azt a közönség osztatlan rokonszenve, teljes pártfogása kiséri; most, midőn az egylet élén álló elnök özv. Török Pálné, alelnök László Domokosné, titkár Bod Károly és pénztárnoka Feleghyházi Antal ügybuzgalma, minden szépért és nemesért rajongó, buzgó, odaadó szeretete, s önzetlen, fáradhatlan munkássága eleve biztositékot nyujtanak, hogy a nőképzés s a közművelődés terjeszetésben is oly üdvös s áldásos eseményt tudnának felmutatni, mint a nőegylet a jótékonyság terén dicsekedhetnek. Az ő bölcs vezetésik alatt a nőegylet már eddig is csodákat müvelt; a szegények és árvák hálájuk és áldásán kivül az egész város háláját fogja kiérdemelni, ha a nőegylet programmjába felveszik a nőképzést is és igy a közművelődés apostolai lesznek.

Budapesti levél.

Budapesten, 1895. okt. 22.

Tisztelt Szerkesztő ur!

Reb Menachem Czizcsbeisczer igy akszolik egy helyen: Intézzenek to hozzá eli odvadli lesszé U felsége, a király nevében. Ez az átok tel jesült, tevékeny és nagyratörő közöttünk. minisztérünk szép beszédet intézett 2 jogászhoz s 1 bölcselet-hallgatóhoz kiket sub auspicis regis doktorokká avatnak, megjutalmatnak királytunk érdemes uralmunkavival s felhicsértek az ifjabb nemzedék épülésére. Lelkemelő ünnep volt az s nem lehetett meg hatottság nélkül nézni a kitüntetett ifjak arczát, melyről mintegy fogadalmat lehetett leolvasni a kihalóban munkásságban törülteuő jövőre nézve. Szebb volt ez az ünnep annál, mint mikor a Teleky nagy, Karácsonyi pályázatok eredményét hirdetik ki az akademiában, mert itt rendesen sok a Titáu Laczi s a meg nem ódakott zseni.

Meg az idő hamar vagyunk az uj isk. évben, már is azon vitatkoznak, hogy ne zárják e be hamarább az iskolákat a kiállitás idején Bizonyára sokan már előre tervezgetik, hogy mikor fogják legczélszerübben használtra forditani a hosszu vakácziót, pedig nagyon könnyen megesethetik, hogy junius végéig fog tartani a szorgalmi idő. Keserü czáldás lesz itt is, mint az osztálysorsjáték huzásánál. Soknak nem tetszett, ha kis nyereménynyel huztak ki számát, de a legtöbbet az bántotta, hogy egyáltalán nem nyert semmit s hogy mintegy megállapitott, fokozatos sorrendben huztak ki a nyerő számokat. Most már csak azok reménykednek valamit, a kiknek deczemberre szóló sorsjegyük is van. Viszont azok, kiknek már nincsen sorsjegyük, azzal vigasztalódnak, hogy ők inár nem fognak csalódni. Mert a csalódásra vágytelen könnyen nyitik akiakom Igaz, hogy Feld igazgatóban nem csalódtunk, mert ime 200 frtot adott a hirlapirók intézetének a Sámi sógor kupléiból, de a horvátokban csalódtunk, mert elcsavarb elleneségnek hittük őket. Még nem tudni, hogyan fogja ugyá Bánffy kávégát, de ugy látszik, ért a hunszárvágásokhoz; valószinüleg itt sem fog zavarba esni. Házi uraikban nem csalódtunk, mert tudtuk előre, hogy a végletekig fognak menni a hábéremelésben, de bizunk az veszszük, hogy a kiháberemelésben, de bizunk az veszszük, hogy a kiháberemelésben fognak csalódni, a mikor a szép fizetésnek beülő lakbérösszeget nem fogják megkapni. Csalódtunk az olaszokban is, mert lárkálásonban ismert dolog, hogy az olaszok figyes pénzlánosan ismert dolog, hogy az olaszok figyes pénzszerzők, de hogy a magyar szerzőket embercsontból készitsék, bajosan hittük volna el. Majd még kisü, hogy a marónt is valami politurozott fadarab.

Zágrábban zászlószentségtelenitésben bűnös költek szomszédunk, Budapesten pedig zászlót avatnak a templomokat szentelteik fel. S mégpanaszkodnak, hogy vallástalanodik a kor. Megesett a terézvárosi bücsu is. Resztt ugyan, de azért talpra esett volt, mert sikerült, mint rendesen. Ugy azonban nem sikerült, mint e levelem, melyet zárva maradam a t. Szerkesztő urnak

kész hive: —h —a.

Az első polgári házasság Udvarhelyt.

(Saját kiküldött tudósitónktól.)

Tegnap, f. hó 26-án d. e. 10 órakor költöztek meg városunkban az első polgári házasságot a városház közgyülési termében, melyet ez alkalomra fényes ünnepi díszt öltött. A terme a polgármester ur a neki utalványozott átalányből igazán csinosan és izlésesen diszitette, úgy hogy az jelen alkalmban teljesen megfelelt ugy a czélnak, mint az abban ünnepelt vendégeinek és komolyságának. Az ablakokat földig érő veres függönyök fedik. A teremmel szemben, a polgármester hivatalos szobácskájában a nagy, inaszu irószatal fölött O felsége a király s a kiskunfélegyházi arczképei vannak elhelyezve, cocárdákkal és nemzeti lobogókkal diszitett zöld posztó keretben. Az irószatal elő szélen, nehéz szinnyegen nádpamlag és czékek jegyesek és a tanú részére, melletje egy néhány székkel a szülőknek, rokonoknak, notabilitásoknak és a szülő képviselőinek volt fenntartva. A polgármesteri szobácska bejárata folott izlésesen fonyázgatókkal, trikolorokkal diszitve függenek a megye és városi festett czimerei s a magyar szent koronát tartó angyalok. Az egész dekoráczió igen kellemes benyomást tett a termet megtöltő nagy és diszes közönségre, melynek soraiban ott láttunk számos városi és megyei tisztviselőt, a hivatalnoki kar egy részét, tobb tekintélyes vérsi polgárt.

¼ 11 órakor érkeztek: a mátkapár, a szülők és a tanuk s kevesszel ezután egy városi szolga jelentette a polgármester megérkeztét.

A köszönő soraiban mézgeldás és kivánosiság támad. Mindenki latini chajja Kassay polgármesztert a ragyogó, festói magyar diszruhá-

Mai számunkhoz a folyó évi deczember 1-én, Betegh Pál kiadásában megjelenő Derzsi-féle általános érdekű „ÉLETKÖNYVE" előfizetési felhivása van mellékelve.

Iskola Alapítvány - Kolozsvári Központi Egyetemi Könyvtár © Fundația pentru Școală - BCU Cluj-Napoca.

ban, vállán a széles selyemvállszalggal, melyen gyönyörüen élénk nemzeti szinein az aranynyal himzett magyar szerat koronát viseli. A közönség soraim egyhangu éljenzés zug át.

A polgármester elfogialván helyét az emelvényen, bejelentette, hogy Bokor Domokos és Ilyés Mária házasságot kivánnak kötni. E házasságunk ujkban nincs akadály. A házasulók és tanuk együttesen jelen lévén, a házasulókhoz a törvényszabta kérdést intézte

A vőlegény Bokor Domokos, fazekas, Bokor György fia, róm. kath. 26 éves, kőszérmetrü szőke legény, bátran, értelmesen felelt; menyasszonya Ilyés Mária, Ilyés kenyérsütőnő 19 éves, róm. kath. hajadon leánya, jegyesével megegyező magasságu, gesztenyebarna haju, barna-piros, csinos leány; kinek arczán az elfogultság jelei látszanak. Különben mindketten érzik a pillanat fontosságát s büszkék arra, hogy ők ketten a szülőhely városában az első polgári házasságot, melynek ily ünnepélyes szinezete van s melyen oly előkelő közönség van jelen.

Midőn a mátkapár ajkairól elhangzott az öket örök életre egymáshoz fűző igen, Gálfy Endre, anyaköznyvvezető-helyettes, elvégezte az anyaköznyvbejegyzést, melyet menyasszony, vőlegény és tanuk aláirtak. A bejegyzés felolvasatván, a házasság megköléséről szóló okmányt a polgármester átnyujtotta a vőlegénynek. Ezután a polgármester a következőket mondotta:

Önök törvényünk értelmében házasfelek. Figyelmeztetem szoszban, hogy ez által még nem tettek eleget a vállasi kötelességeknek. Ezenczélmány erejénél fogva, tegyenek eleget vállasi kötelességüknek is. Én részemről önöknek szerencsés és boldogséget kivánok. Legyenek hű alattvalói a királynak. Ne felejtik el soha, hogy e drága hazának gyermekei. Szeressék egymást és igazán. Törvényeit tiszteljék. Legyenek e vágnak áldozatkész gyermekei. — Isten legyen önökkel!!!

Az ünnepélyes aktus végeztével a közönség mind a polgármestert, mind az ifju párt élénken megéljenezte. — A házassági szerződés ¾ órát vett igénybe

A városháztól a nászép a róm. kath. anyatemplomba ment, hol Jung Csaba Lajos apátplébános áldotta és szentelte meg az uj frigyet, szép beszédet intézvén az uj párhoz.

Igy folyt le az első polgári házasság Székely-Udvarhelyi, simán, ünnepélyesen, minden szavakincsidens nélkül. Ezzel az uj korszak ezen a téren is beköszöntött.

KÜLÖNFELEK.

Tekintettel a Budvárán felállitandó millennáris emlékoszlop érdekében megindult mozgalomra, lapunk állandó rovatot nyit s a befolyt adományokat hétről-hétre nyugtázza.

Ujabb adakozás: Szabó István posta-és tav. tiszt (Budapest) 214 évén 10 frt 50 kr. Fössszeg: 2531 frt 43 kr. Intézetünk kérettuk a t. ivtáró urak a gyujtóivek szives beküldésére.

— **Személyi hirek.** Kunc Elek kir. tanácsos és kolozsvári tankerületi főigazgató, mint hétfen befejezte hivatalos látogatását a m. kir. állami főreáliskolánál és a r. kath. főgymnasumnál. Mindkét helyen teljes megelegedését fejezvén ki a látottak és hallottak felett, városunkból penteken székhelyére távozott. — **Dohay Albert,** Udvarhely-helyi tábla biró, a törvényszéknél szintén befejezte hivatalos szemléjét és ösztörtökön délután Maros-Vásárhelyre utazott.

— **Anyaköznyvvezető.** A belügyminiszter, Udvarhelyvármegye tanitóinak, Vass János segédjegyzőt, a bordosi anyaköznyvi kerületben anyaköznyvvezetővé kinevezte s őt a házassági anyaköznyvvezetéssel és a házasságkötésnél való közremukodéssel is megbizta.

— **A nőegylet első filléresteje.** Szép és diszes közönsége volt a nőegylet első filléresteljének. A műsor ügyesen volt összeállitva s az estély valóságos hangversenyszámba vehető. A műsor megkezdése előtt a nőegylet tevékeny elnöke ózv. Török Pálné mondott egy rövid, szépen elszőtt megnyitót, melyben a közönséget a filléresteljének buzgó pártolására kérte fel. A műsor a következő volt: 1. Illiédi megnyitó. 2. Nyitány, előadta az első zenekar. 3. Nagy aria Rossini »Sevillai borbély« cz. dalművéből. Énekelte dr Vadas Ilona kisérte zongorán dr Rózsa Géza. 4. Sz.-Udvarhely a XX-ik században. Felolvasás. Irta s felolvasta dr Rózsa Géza. 5. Czimbalom szóló, előadta Torok László. 6. Berio VI-ik hangversenye, előadta hegedűn dr Vajda Emil zongora kisérettel. 7. Végül az első zenekar játszott magyar népdal egyveleget. A közönség a műsor minden egyes számát lelkesen és hatalmasan megtapsolta. A filléresteljy bajos fórendezőnője Jakab Erzsi kisasszony volt, kinek a szépen sikerült estély rendezésében az ifjú oroszlánrésze jutott. Előadás után a közönség igen kedélyesen folyó tánczot rendezett, mely éjfélig tartott. Hiszszük, hogy a sikerült estély csak méltó bevezetése volt ama diszes sornak, melyek elő a közönség nagy érdeklődéssel tekint.

— **Meghivó** a folyó évi oktober hó 30—31-ik napján Székely-Udvarhelyen az evang reform. kollegium nagytermében tartandó egyházmegyei közgyűlésre Tárgysorozat: 1 Elnöresi jelentés az ev évben végzett egyházvizsgálatról. 2. Jelentés az egyházmegyei tanácz működéséről. 3 Felsőbb leiratok felolvasása. 4 Főgondnok jelölé-. 5. Gymnázeum és néposzlatari ügyek. 6 Egyházi hivatalnokok beköszöntése, illetve felesketése, 7. Segély kérvények elbirálása. 8. Egyházi jellegü indítványok tárgyalása. A közgyűlés végével általános papi értekezlet. A kik a közgyűlés-ről való elmaradásukat nem igazolják, szabályaink szerint a 2 frtot a gymnázeumi javára megfizetik. Kereszfalun, 1895. október 21-én. Mosyhárt András, ref. esperes.

— **Kaszinói társasestély** Nov 2 án, azaz szombaton este lesz megtartva a novemberi kaszinói társasestély, melyre felhivja a tagok figyelmét. Remélhető, hogy ezen estélyen, mivel a kaszinói élet — mint téli hónapokban rendesen — megkezdődött, számosan jelennek meg.

— **Az erdélyi róm. kath. status** mult héten tartotta meg évi közgyűlését, melynek határozatai közül megemlitjük azt, hogy a segélyalap vagyoni r. k. fögymn. rendes tanárai 120 frt, igazgatói 100 frt segélyt kapnak. A tornatanár 200 frt tiszteletdíj helyett 300 frtot kap.

— **Kosaras táncmulatság.** A czimadia ipartársulat kosaras táncmulatsága fényesen sikerült minden tekintetben. Jelenlévő fényes s szines ékszáktól a termet vacsora helyiségig, letiteldeptek az asztalok melle s kedélyesen mulattak világos kivirradtig. A negyesekel 70 pár táncolta. A terem ilyet ős ügyes lezekre vall. Az estély fényét a vármegye alispanja, Ugron János, megjelenésével emelte.

— **A helybeli ev. ref. kollégium 1894—5 évi erlitője,** mely az intézet történetet (képekkel és rajzokkal) 1 70 - 1895-ig targyalja, megjelent egy vaskos kötetben. A tartalomra rovz 246 lapot foglal el. Az érdekes mü, melyet Gönczy Lajos ig. tanár szerkesztett nagy gonddal, alapossaggal s tanulmánnyal, folsorolja az intézet első alapitóját s az intézet megalakulását, az intézet rendes tanároinak rovid életrajzát; (E. Kovács Dániel tanár fordiottta s állitotta összeg) cz. alatt tárgyalva vannak azon rendszabályok, melyeknek szellemében az iskola eletét fogva működött; a IV-ik fej. a tanuerő, óra vizsgák rendek, tan- és jutalomkönyvekkel foglalkozik, az V-ik rezlen a kelő hatóságok és hivatalnokok alatt hozott különféle rendeletek és intézkedésekről szól. VI ik rész a tanulok fölvételét, latszámát, ellátását s segélyezést tárgyalja; a VII ikben a kollégium fejlődése, tagozatai, alapitványai és helyiségei tárgyaltatnak. IX r. a gyüjteményekről szól. X. Emlékünnepélyeket sorolja fel. A mü igen érdekesen tárgyalja a 300-as mutatót is, mely intézet kiszedmét, fejlődését s virágzásra jutását.

— **Tanitói gyülés.** Megyénk tanitói testületének székelykeresztúri főkörre f. ho 9 én Alsó-Boldogasszonyfalván tartott-a meg őszi gyülését, melyi igen látogatott volt. A gyülest megelőzőleg Péter János, sz.-keresztúri tanitó, szép beszédet gyakorlati tanitást. A tanitás befejezése után Miklós György, szentmihályi tanitó, elnokhelyettes, felolvasta az elnoki megnyitót. A felolvasást befejezvén, a gyülést megnyitottnak nyilvanitja. Következett a gyakorlati tanitás megtárgyalása. A biralat befejezése utánegy felolvasásban ismertette Haffay Károly elnök Szasz Elek, ujszékelyi tanitó. Majd öt perczenyi szünet után Szász Ferencz, a-sminfalvi tanitó, mint a falkor képviselője az arandi országos tanitói gyülésen, olvasta fel igen szépen megirt beszámolóját, mely iratterba helyezni határoztatott. — Ezután Belle Lászlo, sz.-keresztúri tanitó, tartotta meg a szokásos könyvismertetést, a más megszokott szakbirjelemmel. — Lőrinczi Zsigmond, csekefalvi tanitó, igen sikerultan szavalta az »Ujév napján« cz. ujmorus költeményt. — Vegre a jövő gyülés megtartási helyül Sz.-Keresztúrt, azután 1896 februar 2-ik szerdája tüzetvén ki, a gyülés befejeztetett. — Gyülés után a jelenlevők kitünő étvágyal ültek a közebédhez, melynek jóféja fényesen igazolta, hogy Péter Ferencné szemesek ja tanitónő, hanem jó szakácsnő s vendégszerető házasszony is.

— **A készülő vashid.** A diszes vashid mégis elkészül s nemsokára átadhato lesz a forgalomnak. A munka most már lázasan folyik, s a ronda házikok melyek a terv keresztülvitelében akadályul szolgáltak, eltüntnek a helyükről. Ebben valóban ékeresitheti szükség volta, a város fökszlekelési helye ez, s melyről örömmel emlitjük fel, hogy a befejezéshez közelednek.

— **Meghivó.** A marosvásárhelyi kereskedelmi és iparkamara 1895. évi október hó 30-án (szerdán) d. u. 3 órakor a saját helyiségében tejes ülést tart.

— **A Csikmegyei Füzelek** 7-ik száma közeledik jelent meg s tüldetett szét a következő tartalommal: Blaskó vára, karczalvi vára, szentlaszlói szent-templom-várkastély, szentdomokosi vár, Hirlipinó, vagy Both vára Gyergyó Szentmiklóson, Gyergyó-Várhegy alja, csomafalvi várhegy, Csikmegye sikságai, Csikmegye folyói és patakai. Az Ott folyó medrekvizei, a Maros medrekvizei, kirándulás a Kelemen-havas alá Bereze Antaliál, a Nagy Kukulló, a Kis-Kukulló, a Kis-Besztercze. — A S-ik füzet sajtó alatt van s mihamarabb megjelenik. Csikvármegye minden jároualó és ártelmes polgárai kötelezettek, ezen nagy fáradsággal és vonzó előadásban megirt füzetek megszerzését ismételten a nagyközönség beszélgyelmébe ajánljuk, mert a legtöbb vármegye ügyeszerti a közelgő millenniumra megyére monográfiát áldozatok árán is megirattu, mig C-ikben ezen hazafias buzgalomból megirt füzetek hivatvak a megye mulasztását pótolni s a vármegye multját és jelenj helyzetét nagyjaban megismertetni.

— **„Nem muszáj idő előtt meghalni!“** Ez a jelszava Derzsi József, az »Élet könyve« — mint állandó hirzi orvos, vagyis: egyedül biztos, komoly és ingyenes, mindenki által érthető és szükség esetén mindenkinek szóban szonnal alkalmazható gyógymód — oximi könyvecskéjen, melyet jelszóhoz egy-egy czikkben és általánosan, behatóan tárgyalja a kölönféle betegségeket. A betegségek tapasztalati leirása, olyanomozo magyarázata s sok példa és eljárási mód kösszonnal tanitanak, hogy minden ember és családfő azonnal tájékozódhassa magát s elejét vehesse a nyavalyának, esetleg orvos közbejöttére nélkül is. Tapasztalataból levont szabályokat, valamint érvekeskel és következtetésekkel magát az orvosi karnak nagy ra körülvezi, hogy ez is könyteleu lesz meghallgatni. Botogh Dal kiadásban, deczember 1-én jelenik meg. A könyv előfizetési ára 2 korona, mely folyó évi deczember 1-ig bekuldendő. Bolt ára pedig 3 korona lesz. Felhivjuk t. olvasóink figyelmét a mai számunkhoz mellekelt előfizetési felhivásra.

— **Darday Sándor** »Igazságügyi törvényszéki czimü munkája megyedik kiadásban megjelent. Az ügyvédi és bírói szerőkben, nemkülönben közhivatalokban is annyira kedvelt »Igazságügyi törvénytár« mak ezen uj kiadása az eddigi kiadásokhoz hasonló szakszerü csoportositásban a mai napig megjelent s az érvényben levő összes igazságügyi törvényeket, rendeleteket s döntvényeket — igy tehát az összes egyházpolitikai törvényeket és rendeleteket is — tartalmazza és az anyag szakszerü csoportositása által minden egyéb törvénygyűjteomy mellett is legkönyvmesebb, leghasználhatóbb és a legolcsóbb törvénygyűjtő lépezi annak a rövid időközökben megjelenő uj és uj kiadásai legjobban bizonyitanak. Az st kötetes vaskos mü czimos és tartalomzokuszban, 24 frtért, Gyertyánffy Gábor könyvkereskedésben, havonkint törlesztendő részletfizetésre is kapható.

— **Tarifa Ujsághan,** ott - dijszábási és közlekedésügyi közönyben, következő érdekes czikk jelent meg, melyre a kereskedők és iparosok figyelmét ezuton felhivjuk. „Tizedtöbb megrekismélása és visszavezetése.“ A Tarifa Ujság a vallóbirok fuvarlevelek felülvizsgálására, a tizedtöbb díjak levegőmelakmására és visszavezésére. „A „Tarifa Ujság“ csak olyan fuvarleveleket fogad el, melyek vasúti szállitási díjtöbbje nevére voltak czimezve, vagy valamely szállitási díjtöbbje által lettek szállitmányunal feladva Tehát a fuvarlevelen akármi feláldunk a „Tarifa Ujság“ valamely előtöbbjének kell szerepelni. A fuvarlevelek felülvizsgálásáért és visszavezésére szolgáló szemmitsem fizetnie, de ha a revilialásnál tulfizetés állapittatott meg, akkor a bekuldónek megkaláznázás kell alaurni, melynek alapjaja a „Tarifa Ujság“ a tulfizetést a vasutóval szembeszétvetni, s ha a levelet összeg befolyt, akkor a visszavezett összegből — kötöségek fedezésére — negyven százalék vonatik le, a fennmaradt rész pedig a „Tarifa Ujság“ a megbizóknak azonnal megküldi. A fuvarlevelek a „Tarifa Ujság“ kiadóhivatalánál kuldendők be, de csak olyanok, melyek meg vannesnak egy évesek, mert az egy évenél régibb fuvarlevelek alapjan reklámalni nem lehet, az egy évenél régibb fuvarlevelek elévülnek.“ E lapnak szerkesztője és kiadója Ordinger János s előfizetési összeg egy évre 5 frt, melyet VI. ker. Mozsár-utcza 8 sz. a. kell czimezni.

— **A nábobok hazája.** Torontálvármegyéről el lebet mondani, hogy a magyar nábobok hazája. A vármegye virágzásának 1896 márczyszétól, Csokonics Endre gróf nyitja meg 106.509 frt adóval. Utána következnek a névsorban Harnoncourt Felix gróf 50.000 frttal, Karácsonyi Jenő gróf 30.000 frttal, Pazsa Róbert báczmegyei 24.000 frttal, Deutsch Tibor 24.000 frttal, Hasz Jakab 20.000 frttal. Tizezer forinttól többet fizetnek a Pejacsevich és Zichy grófok, Csávossy Agoston,

Iskola Alapítvány - Kolozsvári Központi Egyetemi Könyvtár © Fundația pentru Școală - BCU Cluj-Napoca.

Nákó Kálmán br., József kir. herczeg, Kolmar Henrik, Karácsonyi Aladár, gr., Lederer Arthur, 8000—9000 frt kötelezettnek Karácsonyi Aladár és Bartha Ivány József grófok, 3 virilista fizet 7000 frtot, 5 virilista 4000 frtot, 5 virilista fizet 3000 frtot, tizennyolcz virilista fizet 2000 frtot. Ezer frttal több adót fizetnek 76 an. Érdemes a megemlítésre, hogy Torontálvármegye virilistái közül 44 budapesti ember van.

— **Születés.** 1895 okt. 17-ikén 29-ig bejelentett 4 születési eset.

— **Házasság.** Ungvári Albert róm. kath. m. kir. posta- és távirda segédtiszt, házasságra lép Borbély Rozália róm. kath. hajadonnal.

— **Halálozás.** Fekete Berta, róm. kath. 2 éves, gége croupe. — Kovács Krisztina Györffy Antalné ev. ref., 8 éves, szívszélhűdés. A széles körben tisztelt nő temetése nagy részvétben folyt le. — Nagy Erzsi, ev. ref. 11 hónapos, torokfok.

— **Százezrek** használják a Vertes gyógysz. Ferencz-pálinkáját s meggyőződtek arról, hogy az a forgalomban lévő árucikkek közöt a legjobb s leghatásosabb készítmény.

— **Gyapjú szállítás.** A marosvásárhelyi kereskedelmi és iparkamara tudatja, hogy a ex. kir. államvasutak kolozsvári ügyletvezetősége 12-ik hadtest intendatúrája a nagyszebeni, kolozsvári és gyulafehérvári katonai kórházai részére 2600 kilogramm gyapjú szállítámnya palyázatot bocsatott ki, melyynek feltételei a kamara irodájában megtekinthetők. Pályázati határidő f. évi október hó 28-ika.

— **Vasuti szükségletek.** A marosvásárhelyi kereskedelmi és iparkamara tudatja, hogy a m. kir. államvasutak kolozsvári ügyletvezetősége részére 1896-ban szükséges puhafa és tölgyfaanyagok szállítása iránt kibocsatott pályázati hirdetményt az érdekeltek a kamara irodájában megtekinthetik. Pályázati határidő október 31 ike.

— **Katonai poroczok szállítása.** A marosvásárhelyi kereskedelmi és iparkamara tudatja, hogy a cs. és kir. hadcsapatok részére szükséges poroczok szállítása iránt kibocsatott pályázati hirdetményt az érdekeltek a kamara irodájában megtekinthetik.

— **Katonai ruházatok és felszerelések** iránt a cs. és kir. közös hadügyminiszter pályázati hirdetményt bocsatott ki, mely a marosvásárhelyi kereskedelmi és iparkamara irodájában megtekinthető. Pályázati határidő f. évi november 20-ika.

— **Nathas újsagolvasok fogyhelyeinek.** Madridban uj egészségügyi hapi indult meg, a mely parádé a mugy nemtelen. Papiros helyett vászonra nyomtatják és minden szám a mosás után — zsebkendővé lesz. A lapnak sok az előfizetője.

— **Piaczi árak.** Tiszta buza 4 frt 75 kr. — Elegy buza 4 frt 25 kr. — Torok buza 5 frt 25 kr. Zab 2 frt 40 kr. — Burgonya 80 kr. — Marhahus 32 kr. — Disznóhus 48 kr. — Kemény tüzifa 9 frt 60 kr.

A kisloró huzása Temesvár: 12, 50, 41, 13, 23.

HIVATALOS RÉSZ.

Sz. 3390.—895. kih. Pályázati hirdetmény. A Sat. Tamas székelyjei (Sat.-Tamás, Tibód és Ulka községek) évi 300 frt fiotel-sel rendszeresitett s-jegyzői állásra ideiglenesen 3058 sz. a hirdetett pályázat kellő eredménynyel nem járván, a fizetés most már évi 400 frtra lett felemelve. Ezen 400 frt évi fizetéssel járó s-jegyzői állásra tehát ujabbi pályázatot nyitunk, felhivjuk mindazokat, kik ezen állást elnyerni óhajtják, hogy szabalyszerűen fel szerelt folyamodesukat f. évi november hó 15-én, déli 12 órájig hozzánk adják be. A megválasztandó s-jegyző ezen fizetésért köteles az anyakönyvvezetői teendőket is végezni. A választás Sat.-Tamás községben f. évi november hó 14-én lesz. Udvarhely, vármegye közigazgatási bizottságának Sz.-Udvarhelyt, 1895. October 19 én. Ugron János, alispán, elnök. 1—2

Felhivatnak e szügyi m. kir. minister. 46432, VII/1—a. Másolat. Az a hatósági, melyet az 1894. XII. t. cz. végrehajtása tárgyában kibocsátott m. évi 48000. számu rendeletem a gazdálkodó jószágok árából a mezőrendőri birságokból befolyó pénzek felszerjesztésére előír, a folyó évi 1-ső félére vonatkozóleg folyó évi julius hó 1-ével letelvén, felhivom a törvényhatóságot, hogy a mennyiben jelen rendeletem vételéig ez nem történt volna m-ig, az emlitett számadásait hozzám haladéktalanul megjuszja fel. Tekintve továbbá azon hiányokat, melyeket ugy a befolyt pénzek elszámolása, mint az arról vezetett számadások szerkesztése körüli évi utolsó számadási illetőszakban tőlő vármegye részéről tapasztaltam, — felhivom a törvényhatóságot, utasitva mindazon hatóságait, melyek fent hivatkozott rendeletem értelmében gazdatlan jószágok árát a mezőrendőri pénzbuntetésekre elszórogatva s arról szamos level szerkesztésén kötelesek, hogy jövőre az ugyanezen jogszabályban a törvény, illetve az annak végrehajtása tárgyában kiadott utasitások intézkedéseit annál inkább pontosan tartsák szem előtt mivel a befolyt pénzek szabályszerűtlen elszámolásból az alámondottakat érő hátrányokért az illető hatóságok vagyonilag is felelősök, s ezen feleősget, tekintettel a szóban forgó jövedelmek fontos rendeltetésére, minden egyes esetben teljes szigorral érvényesitni fogom. A tapasztalt hiányok a következők: 1. Némely törvényhatóság a helyett, hogy az 1894. XII. t. cz. végrehajtása: utasításunk 101. §-ának kepest felevenként terjesztené fel a számadásait, ugy nincs adva a gazdálkodási szamadásai havonta terjesztéseiben. 2. A vármegyei törvényhatóságok igen nagy része nem mint azt folyó évi 5818. szám alatt kibocsátott rendeletemben is hangsúlyoztam, az egész vármegye területére vonatkozóan egy számadás és egyszerre, hanem járásonként, illetve a rendezett tanácsu városokra vonatkozólag külön-külön terjesztik fel a szerkesztett kimutatásokat. 3. A községi elöjárók igen sok esetben nem a rendeletem szerint a gazdatlan jószágok utasitás 107. §-ában a gazdatlan állatok elárveresérésére megállapitott határidőket, nemkülönben a 104-ik §-ának az állat tartási dijakra vonatkozó határozmányait, mely eljárás a tartási költségeket felösleges és szabálytalanul megszaporitotta. 4. Tobb szolgabiró es rendőrkapitány nem a törvényhatóság házipénztárába fizette be 1 évi letéktart való kezelés végett a gazdatlan állatok árát, mint az ugyanezen rendeletem 2. rész 4 pontja rendeli, hanem azonnal az adóhivatalba szallitotta. 5. A nyilvántartási egyes rovatai sok esetben nem töltettek ki pontosan, hanem igen gyakran az elszámolt összegek csak az »összesen« rovatban töltettek meg, mi a számadás ellenőrzést lehetetlenné teszi. 6. A befolyt pénzekből lerótt és kifizetett összegek igen sokszor nem igazoltattak nyugtákkal s egyéb erre vonatkozó okmányokkal. Nem szükséges különösen hangsúlyoznom a törvényhatóság közönsége előtt annak fontosságát, hogy az 1894. évi XII. t. cz. X. és XI. fejezetének szabatos végrehajtása ugy a gazdakozonség, valamint a közigazgatásnak is mennyire érdekét szolgál, felhivom tehát a közönséget, hogy ezen érdekek kellő gondozása czéljából meglévő intézkedéseket, tegyen, s a szóban forgó szamadáskonak megbizhatóan kezelését pontos összeállitását s ellenőrzését, annak szóban és iratban megtétele kötelezettségének tudomásul levén fel terjesztéssét kifogastalanul szükségtelenné, Kelt Budapesten, 1895. évi szeptember hó 9-én. Festetits, s. k.

Sz. 18812—1895. alisp. Valamennyi község elöjárosságának. A m. kir. belügyminiszter ur 6 Nagymélto ságának 46435 sz. a. rendeletét szigoru alkalmazodás végett közlöm. Sz.-Udvarhelyt, 1895. oktober 3 án. Ugron, alispán.

Földmivelésügyi m. kir. minister. 72132/III Korrendelet valamennyi törvényhatóságnak, a sertésvész fellépése következtében érvényesitendo forgalmi korlátozások tárgyában Tekintettel arra hogy a sertésvész fellépése miatt tennallo forgalmi korlátozások különösen az előtt egyes vármegyék egész területére nézve elrendelt zárlatok a sertés forgalmat, főleg amennyiben vágóhida szant sertések szállitásról van szó, tobb tekintetben kellőtőnel nagyobb mértékben akadályozzák, s ez ellen segok elhárítása czéljaból a következőket rendelem: 1. A sertésvész miatt eddig egyes vármegyék egész területére elrendelt zárlatokat (sertés kivitelt- és vásártartási tiamakat) ezennel hatályon kivül helyezem. 2. Ezen rendelem a szeptember hó 15-ére esetben, csak az illető fertőzö községet kell — a 36500. szamu rendeletben jelzett — szoros közösgi zar alá venni. 3. A fertőzött és ennek közvetkezteben zár alá vett községekben a gazdálkodó határos községekre nézve az a forgalmi korlátozás érvényesitendő, hogy az ilyen községeben a sertésekről szóló marhalevelek bevonatvák, onnan sertésekkel csakis azonnali leölés czéljaból vágóhidra való elszállitása szabad. 4 A sertésvészszel fertőzött és e miatt zár alá vett községekből is lehetőve akarnai tenni, a betegség által fenyegetett sertésállomanyuk a birtokosok akaratja szerint vágóhidi értékesitest; értesitem a törvényhatságot, hogy ilyen községekből az elszállitás ellen állatorvosilag megvizsgált s egészségesnek talált sertéseknek hatósági felügyelet alatt álló vágóhidra 48 óra alatt leendő le-szrás végett, szekereken, illetve vasuton való elszállitása az érvényben levő illetve elrendelendő zárlatok ellenére is szabad, illetve megengedhető a következő feltételek alatt: a) Ha az ilyen szállitás ugyanazon vármegye területen belül történik, a szállitáshoz szükséges engedélyt az alispán adja ki. De ha a rendeltetési hely a vármegye területén által körülövezett törvényhatósági jogu város, ez esetben az engedély megadása előtt az illető polgármester hozzájárulása kiszközlendő. b) Más vármegye területére, vagy a vármegye határán tul fekvő vároi törvényhatóság területére, vagy pedig a város törvényhatóság területéről kivánt ily szállitásokná. c) A zár alatt levő községgel határos és e miatt a jelen rendelet 3 pontjában jelzett forgalmi korlátozásalatt levő községek terü ére a sertések elszállitásához szükséges engedélyt, a rendeltetési hely törvényhatóságnak első tisztviselőjétől kiszközlendő előzetes hozzájárulása mellett, a zármazási hely törvényhatóságnak első tisztviselője adja meg. 3. Fertőzött és e miatt községi zárlat alatt álló községből kivánt szállitáshoz az engedély megadását magamnak tar om fenn, s e részben a felekuek a származási hely törvényhatósága által olém terjesztendő kérelmet a vágóhid rendszerint megilő vizsgálata s a rendeletetési hely törvényhatóságnak a véleményét is, esetről-esetre fogok határozni. d) Végül pedig ha a sertés szállitás zárlat alatt levő község területéről, de szomszédvonalon levő szomszédos szomszédos szomszédos

Udvarhelyvármegye alispánjától.

Sz. 20902—1895., alisp.

Pályázati hirdetmény.

Székely-Udvarhely r. t. városnál 600 frt évi fizetés és 150 frt fakbérilletményenyel rendszeresített alkapitányi állás lemondás folytán megüresedvén, arra ezennel pályázatot nyitok.

Ezen álláshoz Sz.-Udvarhely város szervezeti szabályrendelete 12-ik §-a értelmében következő minősítés szükséges; érettségi vizsga s a közigazgatási téren jó eredménynyel végzett 3 évi gyakorlat, vagy korjegyzői oklevél, továbbá mértékhitelesítői képesítést igazoló bizonyítvány, vagy annak egy évi alatti megszerzése.

Felhívom mindazokat, kik ezen állást elnyerni óhajtják, hogy szabályszerűen felszerelt folyamodványokat hozzám **f. évi november 25 én déli 12 óráig** adják be.

Később beérkezett folyamodványok figyelembe nem vétetnek.

Sz. Udvarhelyt, 1895. október 15-én.

(2—3) **Ugron János**, alispán.

Sz. 14012—95. szb.

Pályázati hirdetmény.

Udvarhelymegye udvarhelyi szolgabíró járásában az első kerületi körorvosi állomás lemondás folytán üresedésbe jött, mely állomásra a pályázatot meguyitom.

Ezen közegészségügyi kórhoz 25 község tartozik.

A körorvosi székhely: Sz.-Udvarhely város. Évi fizetés 400 frt és 250 frt fuvardíj, valamint 30 krban megállapított vény irási díj.

Pályázni kívánók az 1876-ik évi XIV-ik törvenyczikkben meghatározott okmányokkal felszerelt kéréseiket **folyó évi november 15-ig** hozzám beadhatják.

Székely-Udvarhelyt, 1895. október 12-én.

2—2 **Adám Albert**, szolgabíró.

Sz. 4667—95. tikvi.

Hirdetmény.

A székelyudvarhelyi kir. törvényszék mint tikvi hatóság rendelő közlöttre tétetik, hogy Székely-Udvarhely város végrehajtásának, Pilasz Antalné szül. Veres Eliza, sz.-udvarhelyi lakos végrehajtast szenvedő ellen 70 frt s járulékai erejig kielegítetes végett ezen kir. törvszék területéhez tartozó Sz.-Udvarhely város 1146. számu tlkjkvben 1046/1 hrsz. ingatlan, mely áll ház és beltelekből s melynek összes becsértéke 720 frt, a mely összeg egyszersmind kikiáltási ár is **1895. évi december hó 20 ik napján d. e. 9 órakor** a székelyudvarhelyi törvszék tikvi hivatalánál megtartandó nyilvános árverésen a legtöbbet igérőnek elfognak adatni. A venni szándékozók a becsárnak 10%-át készpénzben vagy óvadékképes papírban kötelesek a kikiáltott kezéhez letenni. Az árverési további feltételek a hivatalos órák alatt ezen kir. tikvi hatóságnál megtekinthetők.

Akir. törvényszék, mint telekkönyvi hatóság.

Székely Udvarhelyt, 1895. október 12-én.

Györfy Titus,
kir. törvényszéki egyes biró.

A TEUTSCH-féle borok

kaphatók:

Nagy-Szebenben:
Billes János;
Hermannstadt:
Hosshamer A. és J. L.;
Heszterczen:
Fleischer Testvérek;
Segesvár-Hetjenben:
Kirschner Arnold;
Marosvásárhelyen:
Kenyes és Eckwert;
Sz.-Udvarhelyen:
GÁL JÁNOS:
Kolozsvár:
Segesváry és Társa;
Nagy-Szalonta:
Nerfolé Ferencz;
Torda (Szepismegye):
Latzin János;
Budapesten:
Molnár Gyula
Váczi-u. 50;
Bécsben:
Schenbichler J.
I. Wollzeile 1. u. 6. Fach.
Ratzek Alajos
VIII. Mosolitzgasse 8.
üzletében raktári áron,
továbbá számos fiszer-, és csemege-ételek, elsőrendű kávémázak, és szálloda-bárban a monarchiának minden reszében.

1—0

Teutsch B. József borkereskedése Segesvárt.

Keil Alajos-féle

Padlózat-fénymáz

(Glasur).

Legkitünőbb mázoló szer puha padló számára. — 1 nagy palaczk ára 1 frt 35 kr. 1 kis palaczk ára 68 kr.

Viasz-kenőcs legjobb és legegyszerübb bőcsesző szer kemény padló számára. 1 kocsig ára 60 kr.

Arany-fénymáz képkeretek stb. bearanyozására. — 1 kis palaczk ára 20 kr.

Fehér „Glasur"-fénymáz.

Legjobb szer mosdó-asztalok, ajtók, ablakdeszkák stb. ujonnan befestésére. 6—8

1 kis doboz ára 45 kr. 1 nagy doboz ára 75 kr.

Mindenkor kapható: **Gál János** ozgnél **Székely-Udvarhelyt.**

FERENCZ-pálinka (sósborszesz)

VÉRTES gyógysz.-féle,

használatban a legh atásosabb.

Egy üveg 1 és 2 korona.

Kapható Székely-Udvarhelyt: Bodrogi Áron ifj. Dézsy Antal, Farczády K. Károly, Gál János, Gergely János, Mathe János kereskedésében;

Sz.-Keresztúron: Jaeger F. József gyógyszertárában és Lengyel László kereskedésében; valamint közvetlenül:

VÉRTES LAJOS (4—25)

— Sas-gyógytárban Lugoson. —

Uj üzlet! Szabott árak. Uj üzlet!

Fehér és barna sütemények!

Liszt, termény- és borúzlet!

Van szerencsém a t. közönség becses tudomására hozni, hogy itt helyben a **Kossuth utczában**, a »Budapesti szálloda« mellett, minden tekintetben a mai korhoz alkalmazkodva, saját czégem alatt, nagy

liszt-, termény-, borűzletet és péksütődét

rendeztem be.

Előnyös összeköttetéseimnel fogva azon helyzetben vagyok, hogy mindent a legjobbat és olcsó árban szolgálhatok.

Székely-Udvarhelyt, 1895. október hó.

Tisztelettel
Fernengel Gyula.

Naponta kétszer friss sütemény!

Uj! Legolcsóbb árak! Uj!

Czipóraktár szövetkezet

a „Bőriparszövetkezet" bolthelyiségében Székely-Udvarhelyt.

Van szerencsénk a m. t. közönség szives tudomására hozni, hogy a székelyudvarhelyi elsőrendűnek elismert czipészipatosok által készített, minden tekintetben versenyképes, kitűnő anyagokból összeállitott

férfi, női és gyermek-czipőkből

rendkivüli olcsó raktárt rendeztünk be, úgy, hogy a legkényesebb igényeknek is — minden verseny felül — képesek vagyunk megfelelni.

Minden egyes czipő tartosságáért felelősség vállaltatik.

Az esetleg raktáron nem levő darabok megrendelésére **legkésőbb 3 nap alatt** pontosan elkészíttetnek.

Vidéki megrendelések szám, méték, avagy egy viselt czipő beküldése után azonnal elintéztetnek.

A n. é. közönség becses pártfogását — a hazai székely ipar fejlesztése és versenyképessé tétele szempontjából is — tisztelettel kéri

Székely-Udvarhelyt, 1895. okt. hó

a székelyudvarhelyi
czipóraktár-szövetkezet.

(2—3)

Uj! Pontos kiszolgálás! Uj!

Nyomatott a kiadótulajdonos: Betegh Pál könyvnyomdájában, Székely-Udvarhelyt. 1895.

Iskola Alapítvány - Kolozsvári Központi Egyetemi Könyvtár © Fundația pentru Școală - BCU Cluj-Napoca.